

---

EXAME FINAL NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO

---

## **Prova Escrita de Espanhol**

---

11.º Ano de Escolaridade – Iniciação – bienal

---

Decreto-Lei n.º 139/2012, de 5 de julho

---

### **Prova 547/1.ª Fase**

---

Critérios de Classificação

7 Páginas

---

**2014**

## CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos apresentados para cada item e é expressa por um número inteiro.

As respostas ilegíveis são classificadas com zero pontos.

Em caso de omissão ou de engano na identificação de uma resposta, esta pode ser classificada se for possível identificar inequivocamente o item a que diz respeito.

Se for apresentada mais do que uma resposta ao mesmo item, só é classificada a resposta que surgir em primeiro lugar.

### Itens de seleção

Nos itens de escolha múltipla, a cotação do item só é atribuída às respostas que apresentem de forma inequívoca a opção correta. Todas as outras respostas são classificadas com zero pontos.

Nos casos em que a cotação é atribuída a um grupo de itens (ou a um item constituído por várias alíneas), os critérios de classificação apresentam-se organizados por níveis de desempenho. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação.

Nos itens de ordenação, a cotação do item só é atribuída às respostas em que a sequência esteja integralmente correta e completa. Todas as outras respostas são classificadas com zero pontos.

Nos itens de associação e nos de completamento, os critérios de classificação apresentam-se organizados por níveis de desempenho. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação.

Nas respostas aos itens de seleção, a transcrição do texto da opção escolhida deve ser considerada equivalente à indicação da letra ou do número correspondente.

### Itens de construção

Os critérios de classificação apresentam-se organizados por níveis de desempenho. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação.

Para alguns dos itens, estão previstos níveis de desempenho intercalares não descritos. Sempre que uma resposta revele um desempenho que não se integre em nenhum de dois níveis descritos consecutivos, deve ser-lhe atribuída a pontuação correspondente ao nível intercalar que os separa.

É classificada com zero pontos qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho.

As respostas que não apresentem exatamente os termos ou expressões constantes dos critérios específicos de classificação devem ser classificadas em igualdade de circunstâncias com aquelas que os apresentam, desde que o seu conteúdo seja cientificamente válido, adequado ao solicitado e enquadrado pelos documentos curriculares de referência.

A ausência ou a presença da informação que se encontra entre parênteses nas chaves e nos exemplos de resposta, apresentados nos critérios específicos, não deve ser considerada na classificação das respostas.

As respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, são classificadas com zero pontos.

Para o item de resposta extensa, da Atividade C, são sempre considerados cinco níveis de desempenho em cada um dos dois parâmetros – competência pragmática e competência linguística.

As respostas em que não seja tratado o tema proposto e que não tenham obtido, pelo menos, a pontuação mínima na competência pragmática são classificadas com zero pontos, não sendo avaliada a competência linguística.

## CRITÉRIOS ESPECÍFICOS DE CLASSIFICAÇÃO

### Atividade A

1.	N2	Faz 6 a 8 associações corretas.	5
	N1	Faz 3 a 5 associações corretas.	3
	Chave: (a) – (1), (4), (6), (8); (b) – (2), (3), (5), (7).		

2.	N3	Preenche 6 espaços correta e adequadamente.	10
	N2	Preenche 4 ou 5 espaços correta e adequadamente.	7
	N1	Preenche 2 ou 3 espaços correta e adequadamente.	4
	Chave: a) <i>escritura</i> ; b) <i>recomendable</i> ; c) <i>estupidez</i> ; d) <i>fijamente</i> ; e) <i>valentía/valor</i> ; f) <i>riesgo</i> . Nota – Entende-se também por correção a ausência de erros ortográficos.		

3.	N3	Seleciona 6 opções corretas.	10
	N2	Seleciona 4 ou 5 opções corretas.	7
	N1	Seleciona 2 ou 3 opções corretas.	4
	Chave: 3.1. (B); 3.2. (B); 3.3. (A); 3.4. (D); 3.5. (C); 3.6. (B).		

4.	N3	Escreve as 5 palavras não adequadas ao contexto.	15
	N2	Escreve 3 ou 4 palavras não adequadas ao contexto.	10
	N1	Escreve 2 palavras não adequadas ao contexto.	5
	Chave: <i>mucho</i> ; <i>Todavía</i> ; <i>mío</i> ; <i>de</i> ; <i>unas</i> .		

### Atividade B

1.	N3	Seleciona 4 opções corretas.	15
	N2	Seleciona 3 opções corretas.	10
	N1	Seleciona 2 opções corretas.	5
	Chave: 1.1. (C); 1.2. (B); 1.3. (C); 1.4. (A).		

2.	N1	Seleciona a opção correta.	10
	Chave: (D).		

3.	N4	Reescreve 5 enunciados e substitui as expressões em negrito adequadamente, sem alterar o significado. Não comete erros ortográficos.	20
	N3	Reescreve 4 enunciados e substitui as expressões em negrito adequadamente, sem alterar o significado. Não comete erros ortográficos. Erra ou omite o restante.	15
		OU Reescreve 5 enunciados e substitui as expressões em negrito adequadamente, podendo apresentar alguns erros ortográficos.	
	N2	Reescreve 3 enunciados e substitui as expressões em negrito adequadamente, sem alterar o significado. Não comete erros ortográficos. Erra ou omite os restantes.	10
		OU Reescreve 4 enunciados e substitui as expressões em negrito adequadamente, podendo apresentar alguns erros ortográficos. Erra ou omite o restante.	
N1	Reescreve 2 enunciados e substitui as expressões em negrito adequadamente, sem alterar o significado. Não comete erros ortográficos. Erra ou omite os restantes.	5	
OU		Reescreve 3 enunciados e substitui as expressões em negrito adequadamente, podendo apresentar alguns erros ortográficos. Erra ou omite os restantes.	
<p>Ex.: a) «En esa época las mujeres <b>todavía</b> daban a luz en casa (...)»  b) «(...) <b>me inculcó / me transmitió</b> el deseo (...)»  c) «(...) lo normal era que los niños dejaran la escuela <b>sobre / aproximadamente</b> a los doce años para ponerse a trabajar.»  d) «Todas las películas me gustaban, salvo <b>los melodramas / los dramas</b> (...)»  e) «<b>Por suerte / Afortunadamente</b>, el bachillerato superior lo hice en un instituto de enseñanza media:»</p> <p><b>Nota</b> – Aceitam-se como válidos outros sinónimos ou estruturas com o mesmo valor.</p>			

4.	N4	Escreve 9 ou 10 formas verbais corretas e adequadas.	15
	N3	Escreve 7 ou 8 formas verbais corretas e adequadas.	11
	N2	Escreve 5 ou 6 formas verbais corretas e adequadas.	7
	N1	Escreve 3 ou 4 formas verbais corretas e adequadas.	3
	Chave: a) <i>empecé</i> ; b) <i>fue</i> ; c) <i>hizo</i> ; d) <i>escribió/escribía</i> ; e) <i>eran</i> ; f) <i>concebí</i> ; g) <i>vinieron</i> ; h) <i>escribí</i> ; i) <i>se realizó</i> ; j) <i>duró</i> .		
<b>Nota</b> – Entende-se também por correção a ausência de erros ortográficos.			

5.	N3	Escreve um texto no qual explica adequadamente o significado da afirmação. O discurso é coerente e coeso. Respeita a extensão indicada. Escreve, geralmente, com correção linguística. As interferências da língua materna são pontuais.	20
	N2		14
	N1	Escreve um texto no qual explica superficialmente o significado da afirmação. O discurso é pouco coerente e coeso. Pode não respeitar a extensão indicada. Escreve com alguma incorreção linguística. As interferências da língua materna são recorrentes.	8
	Ex.: <i>El autor defiende la escuela pública, porque esta proporciona igualdad de oportunidades sin distinguir entre clases sociales u otros aspectos. A él le permitió una formación que su familia no podía darle.</i>		
<b>Nota</b> – Não se exige que o examinando utilize os mesmos termos do exemplo do descritor.			

## Atividade C

<b>1.</b>	<b>N3</b>	Escreve uma mensagem de resposta ao correio eletrônico, de acordo com o solicitado, respondendo às duas perguntas formuladas. O registo (informal) é adequado ao contexto e ao destinatário (um jovem da sua idade). Respeita a tipologia textual e a estrutura indicadas (saudação, texto e despedida). O discurso é coerente e coeso. Respeita a extensão indicada. Escreve, geralmente, com correção linguística. As interferências da língua materna são pontuais.	20
	<b>N2</b>	Escreve uma mensagem de resposta ao correio eletrônico, de acordo com o solicitado, respondendo a, pelo menos, uma das perguntas formuladas. Pode apresentar alguma incoerência no registo. Respeita, geralmente, a tipologia textual e a estrutura indicadas. O discurso é coerente e coeso, ainda que com recurso a um número limitado de mecanismos de coesão. Pode não respeitar a extensão indicada. Escreve com suficiente correção linguística. As interferências da língua materna são notórias.	14
	<b>N1</b>	Escreve uma mensagem de resposta ao correio eletrônico, de acordo com o solicitado, embora não responda claramente às perguntas formuladas. Pode não respeitar o registo adequado. Pode não respeitar integralmente a tipologia textual nem a estrutura indicadas. O discurso pode ser pouco coerente. Não respeita a extensão indicada. Escreve com incorreções linguísticas. As interferências da língua materna são recorrentes.	8

<b>2.</b>	<b>Competência Pragmática</b>		
	<b>N5</b>	Escreve um texto sobre o tema proposto. O registo é adequado ao contexto e ao destinatário (informal). Respeita a tipologia textual e a estrutura indicadas (saudação, introdução, corpo da carta e despedida), redigindo uma carta pessoal. O discurso é coerente e coeso; utiliza adequadamente os conectores textuais que ocorrem com maior frequência. A informação é ordenada e bem estruturada, transmitindo os dados solicitados (origem, procedência, experiências e gostos). As funções previstas estão bem definidas (cumprimentar, apresentar-se, descrever, expressar desejos e despedir-se). O texto respeita a extensão indicada.	35
	<b>N4</b>		28
	<b>N3</b>	Escreve um texto sobre o tema proposto. Pode apresentar alguma incoerência no registo. Respeita, de forma geral, a tipologia textual e a estrutura indicadas. O discurso é coerente, ainda que com recurso a um número limitado de mecanismos de coesão. A informação, embora nem sempre relevante, está articulada de maneira linear. Algumas funções previstas nem sempre estão bem definidas. O texto pode não respeitar a extensão indicada.	21
	<b>N2</b>		14
<b>N1</b>	Escreve um texto no qual se refere superficialmente ao tema proposto. Pode apresentar algumas incorreções no registo. Pode não respeitar integralmente a tipologia textual e a estrutura indicadas. O discurso é pouco coerente, com ideias repetidas e/ou pouco claras, com muitos desvios e repetições. A informação pode não aparecer ordenada, apresentando pormenores pouco ou nada relevantes. Podem não estar definidas algumas funções previstas. O texto pode não respeitar a extensão indicada.	7	

<b>Competência Linguística*</b>			
2.	<b>N5</b>	Emprega recursos linguísticos adequados para redigir um texto. Usa, de forma apropriada, os recursos necessários para retomar a informação, sem repetir o que foi dito anteriormente e os elementos de relação (preposições e conjunções), assim como pronomes relativos e advérbios. Utiliza com correção o léxico adequado ao nível de referência. Revela geralmente bom domínio gramatical. Revela geralmente bom domínio da ortografia e da pontuação. As interferências da língua materna são pontuais, revelando-se apenas em estruturas de uso menos frequente.	25
	<b>N4</b>		20
	<b>N3</b>	Emprega recursos linguísticos suficientes para redigir um texto. Usa os recursos suficientes para retomar a informação, embora com algumas repetições. Utiliza um léxico pouco variado, mas consegue suprir algumas limitações com recurso a circunlocuções e a outras estratégias de substituição. O controlo gramatical é suficiente para o nível de referência. Revela um domínio suficiente da ortografia e da pontuação. As interferências da língua materna são notórias.	15
	<b>N2</b>		10
	<b>N1</b>	Emprega recursos linguísticos básicos, com padrões frásicos elementares. Não faz um uso adequado dos recursos para retomar a informação. Utiliza um repertório vocabular limitado e repetitivo. O controlo gramatical é insuficiente, revelando erros sintáticos e morfológicos. Os erros ortográficos são persistentes e a pontuação nem sempre é adequada. As interferências da língua materna são frequentes e sistemáticas.	5

\* A competência linguística apenas será avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto e se tiver obtido, pelo menos, nível 1 na competência pragmática.

## COTAÇÕES

### Atividade A

1.	.....	5 pontos
2.	.....	10 pontos
3.	.....	10 pontos
4.	.....	15 pontos
		<hr/>
		<b>40 pontos</b>

### Atividade B

1.	.....	15 pontos
2.	.....	10 pontos
3.	.....	20 pontos
4.	.....	15 pontos
5.	.....	20 pontos
		<hr/>
		<b>80 pontos</b>

### Atividade C

1.	.....	20 pontos
2.	.....	60 pontos
		<hr/>
		<b>80 pontos</b>

		<hr/>
<b>TOTAL</b>	.....	<b>200 pontos</b>